

Saskatoon, le ministre des Finances pourra assurément y répondre. Le ministre ou le gouvernement, a-t-il fait une estimation de l'augmentation des frais de prestations de bien-être imputés au budget fédéral attribuable aux taux accrus de chômage?

L'hon. E. J. Benson (ministre des Finances): Monsieur l'Orateur, j'aimerais tenir comme préavis la question relative à l'accroissement prévu des coûts de prestations de bien-être pour cette année. Je fournirai volontiers ce chiffre à mon honorable ami.

L'hon. M. Stanfield: Monsieur l'Orateur, le ministre pourrait-il obtenir ce renseignement et le communiquer à la Chambre, surtout pour la gouverne du premier ministre qui semble croire que des programmes visant à remettre l'économie en marche auraient pour résultat d'accroître le coût des services de bien-être?

M. l'Orateur: A l'ordre.

LE CHÔMAGE—LA FORMULE D'AJUSTEMENT SAISONNIER ET LE PNB

M. T. C. Douglas (Nanaïmo-Cowichan-Les Îles): Monsieur l'Orateur, puis-je poser une question au premier ministre relativement au discours qu'il a prononcé à Regina samedi soir? Au sujet de la présente régression économique et du taux élevé de chômage, le premier ministre a dit:

Le gouvernement fédéral est convaincu que nous allons résoudre ce problème temporaire.

Pour tenter de savoir combien temporaire est ce «problème temporaire», je demanderais au premier ministre si le gouvernement a une idée de ce que seront le taux désaisonnalisé de chômage pour 1971 et le taux de croissance du PNB en dollars constants?

Le très hon. P. E. Trudeau (premier ministre): Monsieur l'Orateur, dans les exposés budgétaires, nous tentons de donner à la Chambre et au pays les meilleures prévisions possibles, mais il n'est pas rare...

M. Woolliams: Vous n'avez jamais raison.

Le très hon. M. Trudeau: Comme vous voudrez.

LE CHÔMAGE—L'ADMISSIBILITÉ AUX PRESTATIONS ET À L'ASSISTANCE SOCIALE

M. Douglas (Nanaïmo-Cowichan-Les Îles): Une question supplémentaire. Dans le même discours, le premier ministre a déclaré:

Nous devons relever le défi en remédiant aux maux et en aidant ceux qui en souffrent.

Le premier ministre nous dirait-il si le gouvernement est disposé à faire quoi que ce soit au sujet des prestations actuelles d'assurance-chômage et des dispositions d'admissibilité? En outre, le gouvernement a-t-il l'intention de faire quelque chose pour assurer une aide suffisante à ceux qui n'y ont pas droit actuellement parce qu'ils sont de passage?

Le très hon. P. E. Trudeau (premier ministre): Monsieur l'Orateur, nous venons tout juste d'augmenter les prestations d'assurance-chômage de 10 p. 100; de plus,

[L'hon. M. Stanfield.]

nous présenterons sous peu à la Chambre un projet de loi prévoyant un régime d'assurance-chômage bien amélioré. Nous espérons obtenir la collaboration de tous les partis en vue de son adoption.

LA CRÉATION DE SOCIÉTÉS DE LA COURONNE ET LA LUTTE CONTRE LE CHÔMAGE

M. Douglas (Nanaïmo-Cowichan-Les Îles): Monsieur l'Orateur, après une nouvelle entendue à l'émission du matin de Radio-Canada: *The World at Eight*, le ministre fédéral «Jean-Lac» Pepin aurait dit que...

Des voix: Oh, oh!

M. Douglas (Nanaïmo-Cowichan-Les Îles): Le ministre fédéral du Commerce, Jean-Luc Pepin, aurait dit que...

Des voix: Oh, oh!

M. Douglas (Nanaïmo-Cowichan-Les Îles): ...la multiplication des sociétés d'État serait une façon de réduire le chômage au Canada. Je demande au premier ministre si le ministre exprimait la politique du gouvernement. Si oui, quelles sociétés d'État le gouvernement a-t-il en vue?

Le très hon. P. E. Trudeau (premier ministre): Je ne suis pas au courant de cette déclaration, monsieur l'Orateur. Je demanderai à M. «Jean-Lac» Pépin ce qu'il en pense.

LES PRÉVISIONS DU MINISTRE DES FINANCES—LE CHÔMAGE ET LE PNB

L'hon. Robert L. Stanfield (chef de l'opposition): Je voudrais poser une question supplémentaire au ministre des Finances. Le ministre a répété à maintes reprises que le taux désaisonnalisé de chômage diminuerait sensiblement en 1971. Cette assertion est-elle fondée sur une prévision concernant l'accroissement effectif du produit national brut?

L'hon. E. J. Benson (ministre des Finances): Monsieur l'Orateur, j'ai fait certaines prédictions dans mon dernier exposé budgétaire au sujet des perspectives générales au Canada pour 1971, que les économistes les plus sérieux ont acceptées...

Des voix: Oh, oh!

M. Baldwin: Nommez-en un.

L'hon. M. Benson: ...et selon lesquelles le produit national brut augmentera en 1971, donnant lieu à une baisse du chômage durant l'année, baisse lente, comme je l'ai déjà dit. A propos des taux désaisonnalisés, que mon ami appuie parfois en été mais déteste en hiver...

M. l'Orateur: A l'ordre.

L'hon. M. Stanfield: Le ministre aurait-il l'obligeance de répondre de façon directe à une question simple? Veut-il nous dire si sa prévision relative à la diminution du chômage reposait sur des estimations précises de la croissance de PNB en 1971?